

OPMID OP MULTI METER

ITEM
M1208

品名：OPマルチメーター 品番：M1208 対応：モンキー 125 (JB03)・ダックス 125 (JB04)・CT125 (JA65)
OP MULTI METER #M1208 for MONKEY125 (JB03)・DAX125 (JB04)・CT125 (JA65)

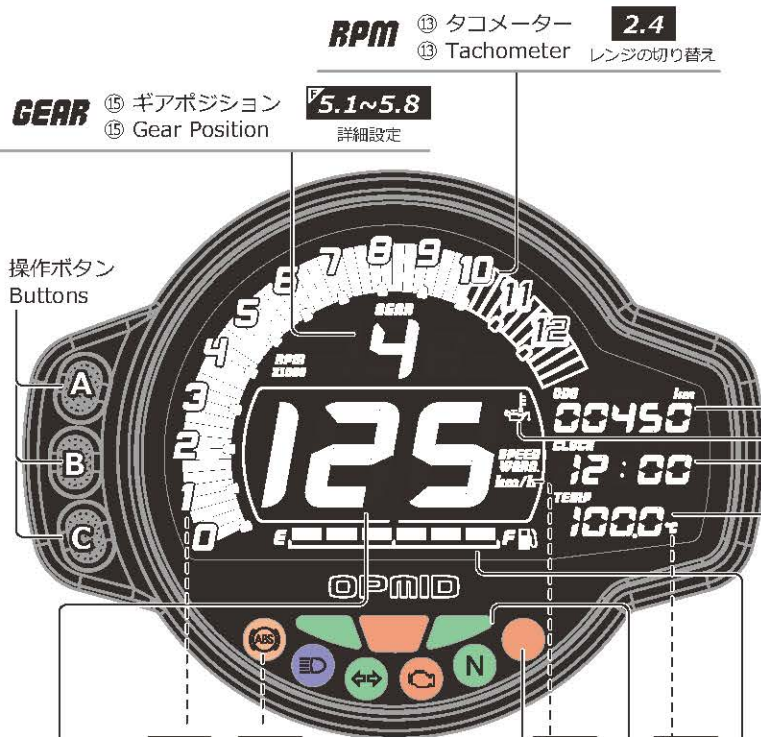


■オートバイ整備の基本的な技能や知識をお持ちにない方は作業を行わないでください。■取り付けの際、車種ごとのメーカーサービスマニュアルと併せて作業を進めてください。■不正な取り付け、改造、仕様変更をしないでください。■異常を発見した場合は直ちに走行を停止し、点検してください。■仕様については予告なく変更する場合があります。

■本製品の保証期間は6ヶ月です。お買い上げ日のわかる領収書もしくは納品書を本書と一緒に大切に保管してください。■不適切なご使用方法や事故による製品の故障（過電圧故障や圧迫による破損、コードの引っ張りやねじれによる断線等）については保証の対象外です。■保証期間内に製造上の原因による品質不良がありました場合は、お買い上げの販売店様までご連絡ください。不良内容を確認のうえ、製品を修理もしくは交換させていただきます。ただし、本製品の修理・交換以外のいかなる事柄（物的損害、人的損害）に対して、弊社は賠償の責任を一切負いかねます。あらかじめご了承ください。

機能と表示の一覧 Introduction of Function & Display

① スピードメーター	～199km/h (～124MPH)。	① Speedometer : ～199km/h (～124MPH)
② 速度警告灯	設定した速度で点灯する警告灯。	② Speed Warning : User setting possible
③ オドメーター	～99999km 走行距離計。任意の距離から始められるユーザーオド機能付き。	③ Odo Meter : ～99999km (User setting possible)
④ トリップメーター A / B	～9999.9 km。リセット可能な走行距離計。	④ Trip Meter A/B : ～9999km
⑤ オイル交換距離計	設定値から減っていく走行距離計。0km 以下になるとマイナス表示（同時にオイル差しマーク表示）。	⑤ Oil Change Mileage : User setting possible
⑥ 時計	12 時間表示。	⑥ Clock : 12H
⑦ ランニングタイム	～99 時間 59 分（1 分単位）、100 ～ 99999 時間（1 時間単位）。走行時間の積算計。	⑦ Running time : ～99H59M (1M), 100 ～ 99999H (1H)
⑧ アワーメーター	～99 時間 59 分（1 分単位）、100 ～ 99999 時間（1 時間単位）。エンジン稼働時間の積算計。	⑧ Hour Meter : ～99H59M (1M), 100 ～ 99999H (1H)
⑨ エンジン温度計	-10 ～ 180°C (14 ～ 356°F)	⑨ Temp Gauge : -10 ～ 180°C (14 ～ 356°F)
⑩ 高温警告灯	設定した温度で点灯する警告灯。	⑩ High Temp Warning : User setting possible
⑪ 電圧計	DC8V ～ 18V	⑪ Voltmeter : DC8 ～ 18V
⑫ 最高記録	速度、タコメーター、温度の最高記録を表示。	⑫ Max. Records : Speed, Tacho, Temp
⑬ タコメーター	～10000rpm または～13000rpm のレンジ切り替え機能付き。	⑬ Tachometer : ～10000rpm or ～13000rpm
⑭ シフトインジケーター	設定した回転数でグリーン→レッド→グリーン&レッド（両点滅）の3段階で点灯する警告灯。	⑭ Shift Indicator : User setting Green→Red→Green&Red
⑮ ギアポジション	速度とエンジン回転数の比率から現在のギアを算出。	⑮ Gear Position : Calculated from ratio of speed and RPM
⑯ 燃料計	6 粒の目盛り +1 粒の点滅の合計 7 段階	⑯ Fuel Gauge : Total of 7 levels, 6 grain+1 grain flashing
⑰ イモビライザーインジケーター	タイモデル等の海外モデルに標準装備されているイモビライザー機能用。日本モデル非対応。	⑰ Immobilizer Alarm Indicator : HONDA Genuine support
●本体サイズ	W128mm×H98mm×D52mm	●Size : W128mm×H98mm×D52mm
●安定作動電圧	DC10 ～ 16V	●Operating voltage : DC10～16V
●耐水性能	JIS D0203 S2	●Waterproof cord : JIS D0203 S2



Aボタンで切り替え

ODO

- ③ オドメーター
③ Odo Meter

4.4
初期値入力

TRIP A

- ④ トリップメーター A
④ Trip Meter B

3秒間 3sec
リセット
RESET

TRIP B

- ④ トリップメーター B
④ Trip Meter B

3秒間 3sec
リセット
RESET

OIL

- ⑤ オイル交換距離計
⑤ Oil Change Mileage

6秒間 6sec
リセット
RESET

1.2
距離変更

オイル交換タイミングになるとオイル差しマークが現れます。
When the timing of oil change is reached, Oil bottle mark appears.

Bボタンで切り替え

CLOCK

- ⑥ 時計
⑥ Clock

時間調整
Adjust →次ページ
→Next page

RUN

- ⑦ ランニングタイム
⑦ Running Time

3秒間 3sec
リセット
RESET

HOURL

- ⑧ アワーメーター
⑧ Hour Meter

3秒間 3sec
リセット
RESET

Cボタンで切り替え

TEMP

- ⑨ エンジン温度計
⑨ Temp Gauge

3.2 プログラムの変更
Program type

V+

- ⑪ バッテリー電圧計
⑪ Voltmeter

3.3 補正
Correction

MAX

- ⑫ 最高記録
⑫ Max. Records

3秒間 3sec
リセット
RESET

○のボタンを押し続けるとリセット
Long Press to RESET

Fマーク付きは“FULL-ADJ”
モード内でのみ変更できる項目

0.0

ADJ モード内での項目番号

- 4.1** 輝度の変更
Brightness
- 4.3** ABS有無の変更
With or W/O ABS
- 4.5** 単位の変更
km/h or MPH
- 3.3** 単位の変更
°C or °F
- 1.3** スピードメーター
① SPEEDOMETER 誤差加算 スプロケット・タイヤ径
- 1.1** 速度警告灯
② Speed Warning タイミングの変更
- 3.1** 高温警告灯
⑩ High Temp Warning タイミングの変更
- 6.1~6.2** 燃料計
⑯ Fuel Gauge 抵抗値の変更
- 2.1~2.3** シフトインジケーター
⑭ Shift Indicator タイミングの変更

点灯と同時にスピードの右側にマークが現れます。
Marks appears on right side of speed at the same time as lights up.

- A と B ボタンを同時に押し続け、3 秒後に" ADJ " マークが現れたら指を離してください。
- 全項目の設定をしたい場合は、A と B ボタンを 6 秒間押し続け" FULL " が現れたら指を離してください。
- Press and hold A and B buttons at the same time, and release when "ADJ" mark appears.
- If you want to go to FULL ADJ mode , press and hold A and B buttons for 6 sec and release when "FULL" appears.

A と B ボタンを

同時押し

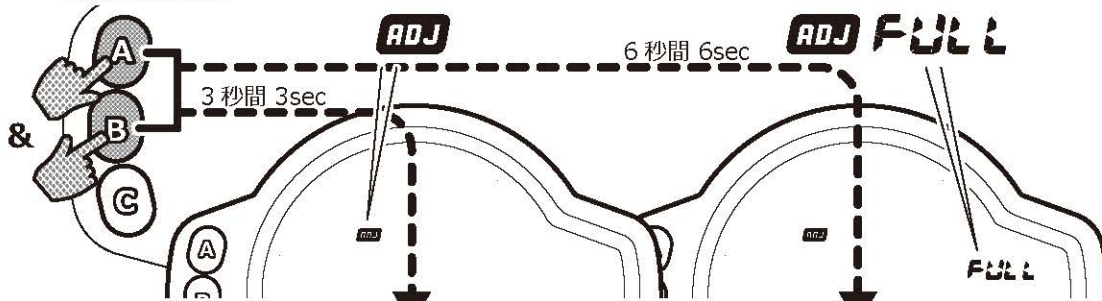
Press A button and B button at the same time

ここで指を離す

Release here

ここで指を離す

Release here



ADJ モード (11 項目)

普段使う可能性のある項目だけを設定できるモード
Normally Adjust (11 Sections)

0.0

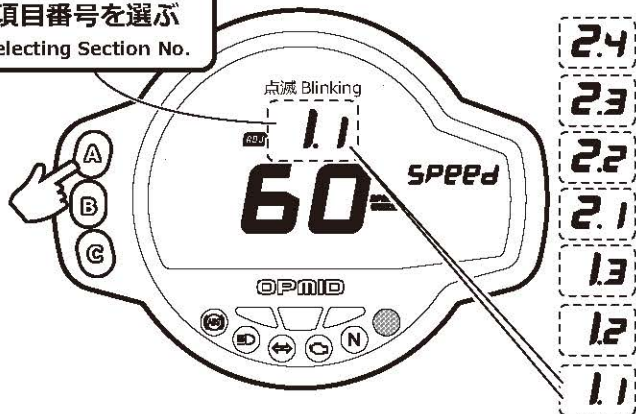
FULL ADJ モード (+22 項目)

すべての項目を設定できるモード
Full Adjust (+22 Sections)

0.0 + 0.0

- ADJ モードに入ったら、A ボタンで項目番号を選び、B ボタンでその項目に入ります。
- 項目に入ったら、A と C ボタンで値を変えます。
- 変え終わったら B ボタンで決定し、項目番号を選ぶ画面に戻ります。
- Use A button to select Section No. and B button to Enter.
- Increase with A (decrease with C) and confirm with B button, Return to Section No. selection.

項目番号を選ぶ Selecting Section No.



次へ
Next

A

B

C

前へ
Return

入る
Enter

B

C

増やす
Increase

A

B

C

減らす
Decrease

A

B

C

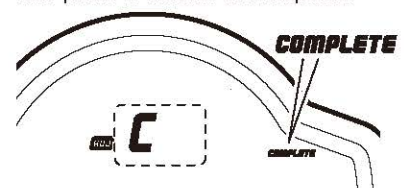
決定
Exit

B

C

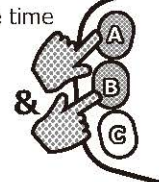
完了する時 When Completed

項目番号の一番最後にある" C " を選び、B ボタンを押すと完了します。
Select "C" at the end of Section No. and press B button to complete.



または
or

A ボタンと B ボタンを同時に長押しでも完了します。
Long Press A and B buttons at the same time



桁数の多い項目では次の桁に進みます。
For Section with a large number of digits, proceed to the next digit.

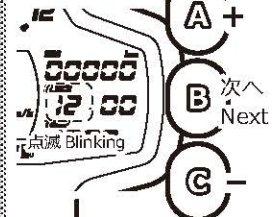
時計の合わせ方 How to set Clock

時計表示中に B ボタンを長押し
Long press B button while Clock is displayed



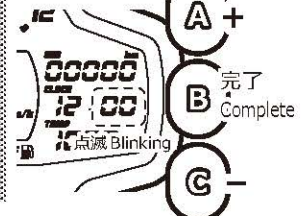
~ 時を調整

~ 00 : ADJ



~ 分を調整

~ 00 ADJ



項目番号	表示	名称	範囲	単位	モンキー	ダックス	CT125	
1.1	SPEED WARN.	速度警告灯（点灯）	30 ～ 199km/h (19 ～ 124MPH)	1	60	60	60	速度警告中は赤 LED を点灯し、画面内に "SPEED WARN" マークが点滅。
1.2	OIL	オイル交換距離	500 ～ 6000km (300 ～ 3900mile)	500(300)	1000	1000	1000	設定値から減算します。0km 以下でマイナス表示になり、画面に" オイル差し" マークを表示。
1.3	SPEED	速度誤差加算	80.0 ～ 120.0%	0.1	107.2	107.2	107.2	100.0% を基準に入力値に応じて表示速度が増減します。 ※走行距離には影響しません。詳細は P5
F1.4	FRONT	フロントスプロケット	10 ～ 20T	1	14	15	14	フロント：リアで 2 次減速比を算出。 ※スプロケットの歯数を変更すると ABS エラーが出る可能性があり、変更をする場合は別途、車速信号補正装置が必要。 詳細は P5
F1.5	REAR	リアスプロケット	30 ～ 50T	1	37	34	38	
F1.6	PULSE	速度信号数	1 ～ 40 ポイント	1	27	24	24	車速センサーはセカンドカウンターギアの歯数を読み取っています。
F1.7	DIA	リアタイヤ直径	350 ～ 800mm	1	498	477	554	タイヤの直径の増減に連動し、表示速度と走行距離の両方が増減します。※走行距離に影響します。 () はタイヤの表記値から算出した直径。参考用
					(513)	(487)	(576)	
2.1	TACHO	シフトインジケータ緑（点灯）	3000 ～ 12750RPM	250	5500	5500	5500	緑 LED のみを点灯させる回転数。パワ - バンド中を表す等々に使用。
2.2	TACHO	シフトインジケータ赤（点灯）	3250 ～ 13000RPM	250	7000	7000	7000	赤 LED のみを点灯させる回転数。パワの頂点付近等に使用。 次項 (2.3) と同値にすることで不使用設定可能。
2.3	TACHO	シフトインジケータ緑&赤（点滅）	3250 ～ 13000RPM	250	7000	7000	7000	緑&赤 LED を点滅させる回転数。シフトアップするタイミングに使用。
2.4	GAUGE	表示レンジ切り替え	10000RPM, 13000RPM	2 択	10000	10000	10000	チューニングエンジン用に表示範囲を 13000rpm に拡大できます。
F2.5	TYPE	点火信号種類	POSI (+), NEGA (-)	2 択	POSI	POSI	POSI	POSI はプラス信号、NEGA はマイナス信号。 マイナス信号は点火システムの改造用で通常は使用しません。
F2.6	PULSE	点火信号数	0.5, 1 回	2 択	0.5	0.5	0.5	クランクシャフト 1 回転あたりの信号数。 1 回は点火システムの改造用で通常は使用しません。
3.1	TEMP	高温警告灯	50 ～ 180℃, (122 ～ 356°F)	5	130 (266°F)	145 (293°F)	145 (293°F)	任意の値に設定してください。目安：モンキー：130℃　ダックス /CT：145℃程度　警告中は赤 LED & " 油温マーク " を点滅。
F3.2	P (program)	温度計プログラム種類	P-P0, P-P1, P-P2, P-P3, P-7, P-250	6 択	P-P3	P-P3	P-P3	■純正温度センサー：P-P3 ■Aracer ECU：P-7 ■オプション温度センサー：P-250 ■P-P0, P-P1, P-P2 は使用しません。詳細は P6
F3.3	UNIT	温度単位	℃、°F	2 択	℃	℃	℃	°F（華氏）は主に米国で使われる単位
4.1	ILL	バックライト輝度	1 ～ 5 レベル	1	5	5	5	最高輝度は" 5"
4.2	START UP	起動画面	A, B, C	3 択	A	A	A	■A：全表示が往復 ■B：顔→GO ■C：運だめし用ランダム (出現率 A：90%、B：10%)
4.3	ABS	ABS 有無	ON, OFF	2 択	ON	ON	ON	OFF にすると ABS 警告灯が点灯しません。フロントの車速センサーを取り外し、ABS 機能をキャンセルした場合に、ABS 警告灯が点灯したままになるのを防ぎます。
F4.4	ODO	ユーザーオド	0 ～ 99999km (0 ～ 99999mile)	1	0	0	0	ノーマルメーターのオドメーターの引き継ぎ用。 メーターオド（変更不可）を下に表示。
F4.5	UNIT	距離単位	km, mile	2 択	km	km	km	mile（マイル）は主に米国で使われる単位
F4.6	V-ADD	電圧計補正	-1.0 ～ 1.0V	0.1	0	0	0	表示する電圧の補正用。通常は使用しません。
F5.1	PRI	1 次減速比	2.000 ～ 5.000	0.001	3.040	3.421	3.421	クランクのプライマリードライブギア：クラッチアウターブライマリードリブンギア
F5.2	1 ST	変速比	1 速	0.001	2.846	2.500	2.500	メインシャフトギア：カウンターシャフトギアの変速比 メーカー発行の仕様書に記載の変速比を入力。 前項の変速比よりも大きな値は入力不可。 使わないギア数の項目は NON を選択（2 速以降選択可）。 整数（1）の単位を 0 から下げると「NON」が現れます。
F5.3	2 ND		2 速	0.001	1.777	1.550	1.550	
F5.4	3 RD		3 速	0.001	1.315	1.150	1.150	
F5.5	4 TH		4 速	0.001	1.034	0.923	0.923	
F5.6	5 TH		5 速	0.001	0.843	NON	NON	
F5.7	6 TH		6 速	0.001	NON	NON	NON	
F5.8	DISP RATIO	変速比表示	ON, OFF	2 択	OFF	OFF	OFF	ON にすると B 列の最後にリアレタイムに変速比を表示し、走行中に変速比を確認することができます。
F5.9	CUT	カットオフ RPM・表示 ON/OFF	0 ～ 4000RPM, disp-tacho, disp-OFF	250	0	0	0	この回転数以下の時に、ギアポジションを表示しません。遠心クラッチ車（ダックスと CT125）で、低回転時の線表示が気になる場合は数値を上げてください。"0" と" 4000" の間にある"disp-tacho" はギアポジション表示枠にタコメーターを表示し、"disp-OFF" はギアポジション表示枠を空白にします。
F6.1	FUEL-Full	燃料計 満量の抵抗値	0 ～ 2999Ω	1	11	11	11	フューエルレベルセンサーのフロートが上がった時（満量）の抵抗値を入力。下に現在の抵抗値を表示。詳細は P6
F6.2	FUEL-Empty	燃料計 空量の抵抗値	0 ～ 2999Ω	1	384	384	384	フューエルレベルセンサーのフロートが下がった時（空量）の抵抗値を入力。下に現在の抵抗値を表示。詳細は P5
C	COMPLETE	完了する						設定を保存し完了する。 AB ボタン同時押しでも保存して完了可能。

▼ F マーク付きは " FULL ADJ モード " 内でのみ変更できる項目
(通常は使用しない項目)

F0.0 ← 項目番号

List of Sections 日本語版は前のページ←

Section	Display	Name	Range	Unit	Monkey	DAX	CT125	
1.1	SPEED WARN.	Speed Warning	30 ~ 199km/h (19~124MPH)	1	60	60	60	During Speed warning, Red LED lights up and "SPEED WARN" mark flashes on screen.
1.2	OIL	Oil Change Milege	500 ~ 6000km (300~3900mile)	500(300)	1000	1000	1000	Subtract from set value. Below 0km, display becomes negative and an "Oil bottle" mark is displayed on screen.
1.3	SPEED	Speed error addition	80.0 ~ 120.0%	0.1	107.2	107.2	107.2	Display speed will increase or decrease according to input value based on 100.0%.*Does not affect mileage. Details on P5
1.4	FRONT	Front Sprocket	10 ~ 20T	1	14	15	14	Calculate the secondary reduction ratio. * Changing the number of sprocket teeth may cause an ABS error. If changing sprocket, a separate vehicle speed signal correction device is required. Details on P7
1.5	REAR	Rear Sprocket	30 ~ 50T	1	37	34	38	Speed sensor is reading number of teeth on second counter gear.
1.6	PULSE	Number of speed signals	1 ~ 40 points	1	27	24	24	Both displayed speed and mileage will increase or decrease as tire diameter. *It will affect mileage. Details on P5
1.7	DIA	Rear Tire Diameter	350 ~ 800mm	1	498	477	554	() is the diameter calculated from tire's marked value.
					(513)	(487)	(576)	
2.1	TACHO	Shift Indicator Green (lit)	3000 ~ 12750RPM	250	5500	5500	5500	RPM that lights only Green LED. Used to express the middle of power band.
2.2	TACHO	Shift Indicator Red (lit)	3250 ~ 13000RPM	250	7000	7000	7000	RPM that lights only Red LED. Used near peak of power. It can be set as unused by setting it to same as in next section (2.3).
2.3	TACHO	Green & Red (Blinking)	3250 ~ 13000RPM	250	7000	7000	7000	RPM to blink Green & Red LED. Used for upshift timing.
2.4	GAUGE	Display Range Switching	10000RPM, 13000RPM	Two	10000	10000	10000	Switchable to 13000RPM range for Tuning engine.
2.5	TYPE	Ignition Signal Type	POSI (+), NEGA (-)	Two	POSI	POSI	POSI	"POSI" is a positive signal and "NEGA" is a negative signal. "NEGA" is for modifying ignition system.
2.6	PULSE	Number of Ignition Signals	0.5, 1 回	Two	0.5	0.5	0.5	The number of signals per rotation of crankshaft. "1" is for modifying ignition system and is not normally used.
3.1	TEMP	High Temp Warning	50 ~ 180 °C (122 ~ 356 °F)	5	130 (266°F)	145 (293°F)	145 (293°F)	Approximate temp: MONKEY: 130°C DAX/CT: 145°C During warning, Red LED & "Oil temp mark" flash on screen.
3.2	P (program)	Temp Program Type	P-P0, P-P1, P-P2, P-P3, P-7, P-250	Six	P-P3	P-P3	P-P3	■ Genuine tempe sensor: P-P3 ■ Aracer ECU: P-7 ■ Optional temp sensor: P-250 ■ P-P0, P-P1, P-P2 are not used. Details on P6
3.3	UNIT	Temp Unit	°C, °F	Two	°C	°C	°C	°F (Fahrenheit) is a unit mainly used in USA.
4.1	ILL	Backlight Brightness	1 ~ 5 Level	1	5	5	5	Maximum brightness is "5"
4.2	START UP	Startup screen	A, B, C	Three	A	A	A	■ A: All displays are round trip ■ B: Face → GO ■ C: Random for luck (appearance rate A: 90%, B: 10%)
4.3	ABS	With or without ABS	ON, OFF	Two	ON	ON	ON	Set to OFF, ABS light will not turn. Prevents ABS warning light from remaining on if you remove front speed sensor and cancel ABS function.
4.4	ODO	User Odo meter	0 ~ 99999km (0 ~ 99999mile)	1	0	0	0	For carrying over the mileage of original meter.
4.5	UNIT	Unit of length	km, mile	Two	km	km	km	Meter-ODO (unchangeable) displayed below. mile is a unit mainly used in USA.
4.6	V-ADD	Voltmeter Correction	-1.0 ~ 1.0V	0.1	0	0	0	For correcting displayed voltage. Not normally used.
5.1	PRI	Primary Reduction Ratio	2.000 ~ 5.000	0.001	3.040	3.421	3.421	Crank primary drive gear: Clutch outer primary driven gear
5.2	1 ST	Gear Ratio	1st	0.001	2.846	2.500	2.500	"Main shaft gear: Counter shaft gear Ratio Enter Gear ratio described in the specifications issued by manufacturer. Values larger than Gear ratio in previous section cannot be entered. Select "NON" for Section of the number of gears not to be used (selectable after 2nd gear). " When you lower the unit of an integer (1) from 0, "NON" appears.
5.3	2 ND		2nd	0.001	1.777	1.550	1.550	
5.4	3 RD		3rd	0.001	1.315	1.150	1.150	
5.5	4 TH		4th	0.001	1.034	0.923	0.923	
5.6	5 TH		5th	0.001	0.843	NON	NON	
5.7	6 TH		6th	0.001	NON	NON	NON	
5.8	DISP RATIO	Gear Ratio display	ON, OFF	Two	OFF	OFF	OFF	When ON, Gear ratio is displayed in real time at end of column B. You can check Gear ratio while driving.
5.9	CUT	Cutoff RPM, display ON/OFF	0 ~ 4000RPM, disp-tacho, disp-OFF	250	0	0	0	Gear position is not displayed when below this RPM. If you are concerned about incorrect display at low RPM on centrifugal clutch (Dax and CT125), increase value. "disp-tacho" displays RPM in gear position frame, and "disp-OFF" makes gear position frame blank.
6.1	FUEL-Full	Fuel-Full Resistance	0 ~ 2999Ω	1	11	11	11	Enter the resistance value when the fuel sender is raised (when Full). Details on P5
6.2	FUEL-Empty	Fuel-Empty Resistance	0 ~ 2999Ω	1	384	384	384	Enter the resistance value when fuel sensor drops (when Empty). Details on P6
C	COMPLETE	Complete						Save Settings and complete. Save and complete by pressing A & B button at the same time.

Items marked with "F" can only be changed in "FULL ADJ mode"
(Item not normally used)

← Section No.

スピードメーターの誤差について About speedometer errors

タイヤの摩耗や空気圧、ライダーの体重および積載荷重、さらに高速時には遠心力によるタイヤの膨張により、スピードメーターの誤差は変化します。

純正メーターはこれらの誤差を加味し、実速よりも常に高めになる様に大体 +7% 程度に設定されています。

ただし走行距離に対しては +7% にはしてらず、例えばメーター表示 60km/h で 1 時間走行した際の走行距離の加算は 60km より少ないです。

道路運送車両の保安基準には「35km/h 以上の時の誤差範囲は +15%、-10% 以下」と記載されていますので、スピード表示のみを高めにしている理由は速度違反抑止のためと思われます。

Speedometer errors change due to tire wear and pressure, rider weight and cargo, and at high speeds, tire inflation due to centrifugal force.

Genuine meter takes these errors into consideration and is set to approximately +7% so that it is always higher than the actual speed.

However, mileage is not increased by +7%; for example, when driving at a speed of 60km/h on meter for 1 hour, mileage added is less than 60km.

1.3

設定操作方法は P2 と P3 に記載。

The setting method is described on P2 and P4.

本製品では、「1.3: 速度誤差加算」「1.4: フロントスプロケット歯数」「1.5: リアスプロケット歯数」「1.6: 速度信号数」「1.7: リアタイヤの直径」の 5 項目からスピードを割り出して画面へ表示します。この内「1.3: 速度誤差加算」はスピード表示のみに影響し、走行距離へは影響しない項目としており、純正メーターと同様（スピード表示のみ高め）の設定が可能となっております。「速度誤差加算」を 100.0% としている場合、メーター表示 60km/h で 1 時間走行した際の走行距離の加算は 60km になりますが、例えば「速度誤差加算」を 107.0% としている場合、メーター表示 60km/h で 1 時間走行した際の走行距離の加算は 56km になります。

設定項目一覧 (P3) に記載の値は純正メーターと同様の表示（スピードのみ高め）を狙った設定値になりますので、誤差を抑えたい場合は「速度誤差加算: 100.0%」をお試しください。また、GPS メーター等を使いお客様の車両に合わせた補正したい場合は、まず「速度誤差加算: 100.0%」してから「リアタイヤの直径」を上下させて調整してください。

This product calculates speed from 5 section items and displays it on screen: ``1.3: Speed error addition'', ``1.4: Front sprocket teeth'', ``1.5: Rear sprocket teeth'', ``1.6: Number of speed signals'', and ``1.7: Rear tire diameter''. Among these, "1.3: Speed error addition" is an item that only affects the speed display and does not affect the mileage, so it is possible to set it to be very similar to the genuine meter (only speed is higher).

For example, if "Speed error addition" is set to 100.0%, the added mileage will be 60km when driving for 1 hour at a speed of 60km/h displayed on meter.

If "speed error addition" is set to 107.0%, added mileage will be 56km when driving for 1 hour at a speed of 60km/h displayed on meter.

List of Sections (P4) are set values that aim to display the same (Only speed is high) value as the genuine meter, so if you want to reduce the error, try

"Speed error addition: 100.0%". In addition, if you wish to make corrections to suit your vehicle using a GPS meter, etc., first set "Speed error addition:

100.0%" and then increase or decrease "Rear Tire Diameter.".

燃料計の抵抗値について About resistance value of Fuel gauge

フューエルレベルセンサーのフロートが上がった時（満量）と下がった時（空量）の抵抗値を任意の値に変更することが可能です。

出荷時の設定値は純正メーターと同様の抵抗値に設定していますので、通常は変更する必要はありません。

燃料タンクの改造した場合や他車流用、減り方を調整したい場合にご利用ください。

It is possible to change resistance value when fuel level sensor float goes up (full) and down (empty) to any value.

The factory setting is the same resistance value as genuine meter, so there is usually no need to change it.

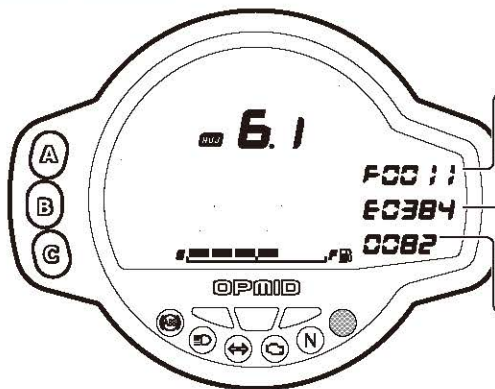
Please use this when modifying fuel tank, reusing it in another vehicle, or adjusting the amount of fuel depletion.

6.1

6.2

設定操作方法は P2 と P3 に記載。

The setting method is described on P2 and P4.



6.1	「満量」の抵抗値を入力 標準値: 0011Ω 入力範囲: 0000 ~ 2999Ω	Enter resistance of "Full" Standard: 0011Ω Range: 0000~2999Ω
6.2	「空量」の抵抗値を入力 標準値: 0384Ω 入力範囲: 0000 ~ 2999Ω	Enter resistance of "Empty" Standard: 0384Ω Range: 0000~2999Ω
実測値	現在のフューエルレベルセンサーの抵抗値 ※分解能の関係で多少の誤差が生じます。	Current fuel level sensor resistance *Some errors may occur due to resolution.

「満量」と「空量」の抵抗値を元に、6 粒の目盛り (= 6/6 ~ 1/6) + 1 粒の点滅 (= 0/6) の合計 7 段階に抵抗値を振り分けます。

「満量」と「空量」の抵抗値の差を 100% とし、「満量」を「空量」側へ 5% ずらすことで満タン給油後すぐに [6/6] から [5/6] に減るのを防止し、「空量」を「満量」側へ 14% ずらすことでガス欠より前に [0/6] を表示します。また、「5/6」から「1/6」までの 5 段階には変化幅の係数があり、抵抗値は等間隔ではなく緩やかなカーブを描いて変化します。※分解能の関係で多少の誤差が生じます。

Based on the resistance value of "full" and "empty", the resistance value is divided into a total of 7 levels: 6 grain scale (= 6/6 to 1/6) + 1 grain blinking (= 0/6). The difference in resistance between "full" and "empty" is taken as 100%. By shifting "Full" by 5% towards "Empty", it will prevent the fuel from decreasing from [6/6] to [5/6] immediately after refueling to full capacity and By shifting "Empty" by 14% towards "Full", [0/6] will be displayed before the gas runs out. Also, there is a coefficient for the change from "5/6" to "1/6", and the resistance value changes not at equal intervals but in a gentle curve.

*Some errors may occur due to resolution.

例) グロム (JC61) 満量: 10 Ω, 空量: 266 Ω Example) Grom (JC61) Full: 10 Ω, Empty: 266 Ω

表示	6/6 (満量 Full)	5/6	4/6	3/6	2/6	1/6	0/6 (空量 Empty)
抵抗値	0 ~ 22.8Ω	22.9 ~ 44.8Ω	44.9 ~ 72.2Ω	72.3 ~ 107.0Ω	107.1 ~ 154.7Ω	154.8 ~ 230.2Ω	230.1Ω ~

計算式: 「満量」 + (「空量」 - 「満量」) × 0.05
例: 10Ω + (266Ω - 10Ω) × 0.05 = 22.8Ω

計算式: 「空量」 - (「空量」 - 「満量」) × 0.05
例: 266Ω - (266Ω - 10Ω) × 0.14 = 230.2Ω

「満量」と「空量」に同じ抵抗値を入力すると、「燃料計を使わない」設定となり、燃料計が非表示となります。

If you enter the same resistance value for "Full" and "Empty", it will be set to "Do not use Fuel gauge" and Fuel gauge will be hidden.

純正温度センサーは、シリンダーヘッド内部を潤滑し高温になったオイルがクランクケースに戻る通路に突き出すかたちで設置されています。最も熱いところで測定していますので、全体の平均温度に近いクランクケース内のオイル温度よりも高い値を差します。

本製品はカブラーオンで読み込むことができる純正温度センサー用と、外気温度計やドレンボルト温度計等にできる後付け温度センサー（オプションパーツ）用の回路を備えています。 ※純正温度センサーの測定値は、構造上 150℃を超えたあたりからバラツキ多くなります。ご了承ください。

The genuine temp sensor is installed in the passage where the hot oil that lubricates the inside of the cylinder head returns to the crankcase. Since it is measured at the hottest place, it displays a temp higher than the oil temp inside the crankcase.

This product is equipped with a circuit for a genuine temp sensor and a circuit for a external temp sensor (optional part) that can be used as an outside air thermometer or drain bolt thermometer.*Due to structure, measurement value of genuine temp sensor will have a large error when temp exceeds 150℃.

3.2 温度計プログラムの切替方法は P2 と P3 に記載。

The method of switching the thermometer program is described on P2 and P4.

純正温度センサー用 For Genuine temp sensor

P-P3

P-P3

純正温度センサーの測定した温度で、診断機（OBD2 ツール）で読み出す数値と同じ値になります。

参考値）気温 20℃付近・ノーマルエンジン。平坦な舗装路

●モンキー 125：走行中は 110～115℃、停車中 120～125℃ ●ダックス 125・CT125：走行中 125～130℃、停車中は 135～140℃

「停車中」は数分間の信号待ちの値で、長く止まる程上昇します。峠道やきつい上り坂など、高負荷で速度の遅い時も温度は上がります。ダックス 125 と CT125 はオイル全量がモンキー 125 よりも約 20%少ないことと遠心クラッチの摩擦熱等の理由で平均値が 15℃ほど高い結果が出ています。変化の幅も大きいため、高温警告灯の設定値は高め（145℃程度）に設定してください。

This temp is same value as read by OBD2 tool. However, since genuine temp sensor is made of metal and screwed into cylinder, it is affected by the heat of the cylinder itself.

Reference) Around air 20℃, normal engine. flat paved road

●Monkey 125: 110-115℃ while running, 120-125℃ while Stopped

●DAX125・CT125: 125-130℃ while running, 135-140℃ while Stopped

"Stopped" is a value for waiting at a traffic light, and increases the longer stopped. The temp also rises under high loads and slow speeds, such as on mountain passes and steep uphill slopes.

The average temp of DAX125・CT125 is about 15℃ higher due to the fact that total amount of oil is about 20% less than Monkey 125.

Since the range of change is large, please set the high temperature warning light setting to a high value (approx. 145℃).

P-07

P-P7

Aracer 社（台湾）製フルコン用プログラムです。同社の ECU の内部回路（2020 年現在）は純正 ECU と内部回路が異なるために、P-P2 では正しい温度測定できません。Aracer 社の基本設計が変わった場合やモデルにより適合しない可能性があることをご了承ください。

It is a program for ECU made by Aracer (Taiwan). The internal circuit of the company's ECU (as of 2020) is different from the genuine ECU, so it will be inaccurate for P-P2. The basic design of Aracer is subject to change.

後付け温度センサー用 For external temp sensor

P-250

P-250

当社製温度センサー用プログラムです。

センサー内部の電子部品（サーミスタ）の種類が異なる他社製温度センサーはご利用いただけません。

This is a program for our external temperature sensor.

Temperature sensors made by other companies with different types of thermistors cannot be used.

※その他の温度計プログラム（P-P0、P-P1、P-P2）はモンキー 125（JB02）・CT125（JA55）・GROM/MSX（JC61 流用）用ですので、本製品では使用しません。

*Other thermometer programs (P-P0, P-P1, P-P2) are for MONKEY125 (JB02), CT125 (JA55), and GROM/MSX (JC61), so they are not used with this product.

